International Situations Project Translation

**Riverside Situational Q-sort**

|  |  |
| --- | --- |
| RSQ English | RSQ Translation (Marathi) |
| 1. The situation is potentially enjoyable.2. The situation is complex.3. A job needs to be done.4. Someone is trying to impress you.5. Someone is trying to convince you of something.6. Someone is counting on you to do something.7. Talking is permitted.8. Talking is expected or demanded.9. Someone is asking you for something.10. Someone needs help.11. Minor details are important.12. Politics are relevant (for example: a political discussion).13. Intelligence is important (for example: an intellectual discussion, a complex problem that needs to be solved)14. It is not clear what is going on; the situation is uncertain.15. Someone is under threat.16. Someone is criticizing you17. Someone is attempting to dominate or boss you.18. The situation is playful.19. The situation is rapidly changing20. Someone is unhappy or suffering.21. A reassuring person is present.22. Someone is blaming you for something.23. A decision needs to be made.24. Self-control is necessary (for yourself or others)25. People are competing with each other.26. Someone needs or desires reassurance.27. The situation is frustrating (for example: a goal is blocked)28. Your physical attractiveness is important.29. It is important for you to make a good impression.30. The situation could make people tense and upset.31. The situation includes small annoyances.32. The situation could make people feel hostile.33. People are disagreeing about something.34. Unusual ideas or points of view are being discussed freely.35. Physical threats are present. 36. Emotional threats are present. 37. Moral or ethical issues are relevant.38. Quick action is necessary.39. Emotions can be expressed.40. It is possible to ruminate, daydream or fantasize.41. The situation is noisy (low placement means the situation is very quiet).42. The people who are present have close personal relationships with each other.43. Someone present (other than you) is counted on to do something.44. The situation could be intellectually stimulating.45. Assertiveness is required to accomplish a goal.46. Desires could be gratified (for example, food, shopping, sexual opportunities)47. Social interaction is possible.48. The situation is humorous or potentially humorous.49. You are the focus of attention.50. Sensations are important (for example: touch, taste, smell, physical contact)51. The situation is relevant to your health (for example: possibility of illness, a medical visit)52. Clear rules define appropriate behavior (whether or not the rules are being followed). 53. Someone is breaking rules. 54. Art is an important part of the situation.55. The situation is potentially anxiety-inducing.56. Ambition can be expressed or demonstrated. 57. The situation could make you feel inadequate. 58. Sexuality is relevant.59. You are being abused or victimized.60. The presence of members of the opposite sex is an important part of this situation.61. Potential or actual romantic partners (for you) are present.62. The situation is simple and clear-cut.63. People are comparing themselves to each other. 64. Power is important. 65. Masculinity can be expressed.66. Others want advice from you.67. The situation could arouse positive emotions.68. The situation could arouse negative emotions.69. There are opportunities to display verbal fluency (e.g., a debate, a monologue, an active conversation)70. People who are present occupy different social roles or levels of status.71. You are being pressured to conform to the actions of others.72. Success requires cooperation. 73. Someone is complimenting or praising you.74. Femininity can be expressed.75. Religion is relevant in this situation (for example: a religious service or discussion)76. Someone needs to be taken care of.77. Many things are happening at once.78. People are being physically active.79. People are working hard. 80. Food is important in this situation.81. The situation is physically uncomfortable (for example: too hot, too crowded, too cold, etc.). (Low placement implies the situation is physically very comfortable.)82. Family is important in this situation.83. A matter of honor is at stake.84. Money is important.85. People are participating in athletics or sports.86. Someone is feeling shame.87. Music is an important part of this situation.88. New relationships could develop.89. It is important for people to get along.90. Entertainment is present. | 1. परिस्थिती ही मुळातच खूप आनंदायक आहे.2. परिस्तिथी गुंतागुंतीची आहे.3. हे काम करणे आवश्यक आहे.4. तुम्हाला कोणीतरी प्रभवित करण्याचा प्रयत्न करीत आहे.5. तुम्हाला कोणीतरी पटवून देण्याचा प्रयत्न करीत आहे.6. कुठल्यातरी कृतीसाठी तुमच्यावर कोणीतरी अवलंबून आहे.7. बोलण्यास परवानगी आहे.8. बोलण्याची अपेक्षा किंवा आग्रह आहे.9. कोणीतरी तुम्हाला काहीतरी विचारतंय.10. कोणालातरी मदतीची गरज आहे.11. किरकोळ तपशील पण महत्वाचे आहेत .12. राजकारणाशी संबंधित आहे (उदा. राजकीय चर्चा)13. बुद्धिमता ही महत्वाची आहे (उदा. बौद्धिक चर्चा, एखादी विकट परिस्थिती सोडवण्याची गरज असणे))14. काय चालू आहे हे अस्पष्ट आहे. परिस्थिती अनिश्चित आहे.15. कोणालातरी धोका निर्माण झालेला आहे.16. कोणीतरी तुमच्यावर टीका करत आहे.17. कोणीतरी तुमच्यावर प्रभुत्व गाजविण्याचा / दादागिरी करण्याचा प्रयत्न करत आहे. .18. वातावरण खेळकर आहे.19. परिस्तिथी वेगाने बदलत आहे.20. कोणीतरी दुखी किंवा व्यथीत आहे.21. एक आश्वासक व्यक्ती तिथे उपस्थित आहे.22. कोणीतरी तुम्हाला दोष देत आहे.23. निर्णय घेणे आवश्यक आहे.24. स्वतः वर नियंत्रण असणे आवश्यक आहे (दुसर्यांसाठी पण आणि स्वतः साठी पण).25. लोक एकमेकांशी स्पर्धा करत आहेत .26. कोणाला तरी आश्वासकतेची गरज किंवा इच्छा आहे.27. परिस्तिथी खूप निराशाजनक आहे (उदा.उद्दिष्ट साध्य होण्यात बाधा येणे ).28. तुम्ही आकर्षक दिसणे महत्वाचे आहे.29. तुम्हाला स्वतःचा ठसा उमटवणे/ प्रभाव पडणे महत्त्वाचे आहे.30. ही परिस्तिथी माणसाला अस्वस्थ आणि नाराज बनवू शकते.31. ह्या परिस्थितीमध्ये लहान मोठे अडथळे आहेत32. ह्या परिस्थितीमुळे लोकांमध्ये आक्रमकतेची भावना येऊ शकते.33. काही गोष्टींसाठी लोक विरोध करत आहेत.34. असामान्य कल्पना किंवा तुमची मते ह्यांची मुक्तपणे चर्चा केली जाते.35. ह्या परिस्थितीमध्ये शारीरिक धोके आहेत .36. ह्या परिस्थितीमध्ये मानसिक धोके आहेत.37. नैतिकतेशी किवा मूल्यांशी संबंधित मुद्दे आहेत.नैतिक किंवा नैतिक बाबी संबंधित आहेत.38. झटपट प्रतिसाद/कृती गरजेची आहे.39. भावना व्यक्त केल्या जाऊ शकतात.40. मनन करणे, दिवसा स्वप्न बघणे किंवा कल्पनांमध्ये रमणे शक्य आहे.41. आरडा ओरडा होण्याची शक्यता आहे.42. ह्या परिस्थितीमध्ये उपस्थित लोकांमध्ये जवळीक/ वैयक्तिक नातेसंबंध आहेत 43. उपस्थितांपैकी तुम्ही सोडून कोणावर तरी एखाद्या गोष्टीच्या पूर्तीची जबाबदारी आहे.44. हि परिस्थिती विचारांना चालना देणारी ठरू शकते45. तुमचा ध्येय सध्या करण्यासाठी आग्रहीपणा गरजेचा आहे.46. इच्छा पूर्ण होऊ शकतात (उदा.जेवण, खरेदी,लैंगिक आकर्षण )47. सामाजिक आंतरक्रिया शक्य आहेत ( गप्पा/बोलणे/ चर्चा)48. परिस्थिती विनोदी किंवा तशी बनण्याची शक्यता असलेली आहे. परिस्थिती विनोदी किंवा संभाव्य विनोदी आहे.49. तुम्ही सर्वांच्या दृष्टीने परिस्थितीच्या केंद्रस्थानी आहात.50. संवेदना महत्वाच्या आहेत. ( उदा. स्पर्श चव वास शारीरिक संबंध)51. परिस्थिती तुमच्या प्रकृतीसाठी/ स्वास्थ्यासाठी अनुरूप आहे.( उदा. आजाराची शक्यता, वैद्यकीय भेटी)52. ह्या परिस्थितीत वागण्यातील योग्यायोग्यता ठरवणारे स्पष्ट नियम आहेत. ( ते पाळले जात आहेत का नाहीत ह्याच्या निरपेक्ष )53. काहीजण नियम मोडत आहेत.54. 'कला' हा ह्या परिस्थितीतील एक महत्वाचा पैलू आहे. 55. ही परिस्थिती मुळातच चिंता/ काळजी निर्माण करणारी आहे..56. महत्ताकांक्षा व्यक्त होऊ शकते आहे किवा सिद्ध करता येते आहे .57. ह्या परिस्थितित तुम्हाला खूप अवघडल्यासारखे वाटू शकते.58. ह्या परिस्थितीत लैंगिकतेचा पैलू नक्कीच महत्वाचा आहे. 59. तुमचे शोषण होत आहे किंवा तुम्ही बळी जात आहात..60. ह्या परीस्थिती मध्ये उपस्थित असणारी विरुद्ध लिंगी व्यक्ती ही महत्वाचा घटक आहे.61. तुमच्या दृष्टीने जिवलग ( romantic ) असणारी किंवा बनू शकणारी व्यक्ती उपस्थित आहे.62. परिस्थिती ही सोपी आणि सुटसुटीत आहे, 63. माणस एकमेकांशी स्वतःची त्तुलना करत आहेत .64. सामर्थ्य महत्वाचे आहे.65. पौरुषत्व ( पुरुषीपण) व्यक्त केले जाऊ शकते 66. तुमच्याकडून दुसऱ्यांना सल्ला हवा आहे. 67. परिस्थिती सकारात्मक भावना जागृत करू शकते आहे .68. परिस्थिती नकारात्मक भावना जागृत करू शकते आहे 69. शाब्दिक प्रभुत्व दाखवायची संधी आहे. (उदा. वादविवाद, स्वगत, सक्रीय संभाषण)70. जी माणसे उपस्थित आहेत ती वेगवेगळ्या सामाजिक भूमिका किंवा सामाजिक स्तर दर्शवणारी आहेत.71. इतरांच्या कृतीन्बरहुकुम वागण्यासाठी तुमच्यावर दबाव टाकला जात आहे.72. यशाला सहकार्याची गरज आहे असे दिसत आहे.,73. कोणीतरी तुमची प्रशंसा किंवा स्तुती करत आहे, 74. स्त्रीत्व ( बाईपण) व्यक्त केले जाऊ शकते आहे .75. ही परिस्थिती धर्माशी संबंधित आहे. (उदा. धार्मिक सेवा किंवा चर्चा)76. कोणाचीतरी काळजी घेतली जाण्याची गरज आहे.77. एकाच वेळी बऱ्याच गोष्टी घडत आहेत.78. ह्यातील व्यक्ती शारीरिक दृष्ष्ट्या सक्रीय आहेत.79. ह्यातील व्यक्ती भरपूर कष्ट करीत आहेत.80. ह्या परिस्थितीमध्ये अन्न महत्वाचे आहे.81. ही परिस्थिती शारीरिकदृष्ट्या प्रतिकूल / न सोसवणारी आहे, (उदा. अति गरमीचे, अति गर्दीचे, अति थंड इ. ) (82. ह्या परिस्थितीमध्ये कुटुंब महत्वाचे आहे.83. आदरा विषयक काहीतरी गोष्ट पणाला लागली आहे84. पैसा महत्वाचा आहे.85. माणसे कोणत्यातरी खेळात सहभागी होत आहेत.86. कुणालातरी लज्जा वाटते आहे87. ह्या परिस्थिती मध्ये संगीत हा महत्वाचा घटक आहे.88. ह्या परिस्थितीतून नवीन नातेसंबंध निर्माण होण्याची शक्यता आहे.89. लोकांनी एकमेकांसोबत जुळवून घेणे येथे महत्वाचे आहे.90. ह्यात मनोरंजन / गम्मत दिसते आहे. |

Translation provided by:

Anagha Lavalekar, Jnana Prabodihini’s Institute of Psychology, Pune

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

